

Everett Housing Authority Plan Aksè Lang (LAP)

I. RÈGLEMAN

Li se politik la nan Everett Housing Authority a (Eha) pran mezi rezonab asire ke limite nan lang angle (LEP) moun gen sans aksè a sèvis dirèk Eha la. Règleman sa a se an akò ak konseye pedagogik Final HUD la nan Moun k ap resevwa Asistans Finansye Federal Konsènan Tit VI Entèdiksyon Kont Orijin Nasyonal Diskriminasyon ki afekte limite nan lang angle Konpetan Moun, ki te pibliye 22 janvyè, 2007. Eha Avèk prezant sa mwen delege Direktè Egzekitif ak / oswa / reprezantan li, kòm Koòdonatè Aksè lang li yo ("LAC"), chak ane evalye bezwen yo asistans lang nan Eha yo epi yo kontwole livrezon Eha a nan sèvis asistans lang nan konjonksyon avèk Eha depatman ki ofri sèvis dirèk. LAC a dwe rekòmande epi aplike nenpòt ki modifikasyon, jan sa nesesè, konsènan livrezon Eha a nan sèvis asistans lang nan LEP Moun.

II. Application

Règleman sa a aplike a patisipan Eha Chwa Lojman Pwogram Vawchè a ak aplikan. Eha rekonèt ke obligasyon LEP Tit VI nan aplike nan (mwen) tout pwogram ak aktivite nan antite ki resevwa asistans finansye federal, ak (ii) tout moun ki resevwa sub- ki resevwa fon federal ki te pase nan mitan Eha. Men pi wo a, Eha ki responsab pou asire sans aksè a tout pati nan pwogram yo oswa aktivite, pa sèlman moun pòsyon nan ki lajan HUD yo vize.

III. ASSESSMENT OF SERVICES LANGUAGE NEEDS-FOUR analiz faktè

Pwogram nan HCV Eha dwe fè evalyasyon peryodik nan zouti ki sèvis ke yo te bay patisipan LEP, ak aplikan yo detèmine si gen nouvo bezwen. Chak ane Eha pral revize done yo kolekte dapre dispozisyon yo nan sa a Policy ak Faktè Analiz la Kat evalye si wi ou non Dokiman Vital ta dwe tradui nan plis lang.

Zouti yo sèvis sa yo evalyasyon kapab itilize nan detèminasyon an nan bezwen ak lang sèvis asistans Eha la a:

A. Detèmine nimewo a oswa pousantaj moun ki LEP ki kalifye yo ap sèvi oswa chans yo dwe te sèvi pa sèvis dirèk pa itilize Kat Idantifikasyon Lang ak lang dosye sou patisipan oswa aplikan nan pwon nan kontak ak sèvis. Gade nan Apendis A dekri nan done detay kolekte detèmine kantite moun ki LEP chans yo dwe sèvi.

Gwoup la nan sitwayen ke pwogram Eha ta dwe gen plis chans nan sèvis, nan sitwayen sa yo:

65.5% Sitwayen ki Pale sèlman angle

34.5% Sitwayen pale yon lòt lang ke angle. 45% nan sitwayen sa yo pale angle mwens pase

"trè byen";

10.1% Sitwayen pale Panyòl oswa Panyòl kreyòl 42.3% nan sitwayen sa yo pale angle mwens pase "trè byen";

24.4% Sitwayen pale lòt lang yo. 46.0% nan sitwayen sa yo pale angle mwens pase "trè byen".

Eha va OUTREACH, edike, epi li klèman mache disponiblite a nan lojman ak lojman ki gen rapò sèvis ak moun ki kalifye nan zòn nan jeyografik ki pi piti chans pou aplike pou ak / oswa resevwa benefis ki genyen nan pwogram lan san yo pa aktivite kontak ak edikasyon sa yo ak / oswa afimatif maketing.

B. Eha anplwaye HCV va swiv ak demann dosye pou asistans ak lang, ki sèvis yo bay (entèvyou, konferans, tande, brèf elatriye), epi ki moun ki bay sèvis lang. Pou fasilite swiv la ak anrejistreman nan asistans ak lang mande, anplwaye Eha pral ouvri sesyon demann chak jou pou entèpretasyon epi yo bay kopi "kat Lang Idantifikasyon" nan pwogram patisipan yo.

C. Detèmine nati a ak enpòtans nan pwogram, aktivite a, bay nan pwogram nan, pa rekonèt ki aktivite Eha ki ka mande pou yon entèprèt ede yon moun ki LEP. Pou egzanp, ede yon moun LEP ak sèvis entèpretasyon pandan yon brèf, 8 Seksyon anyèl re-sètifikasyon, oswa enfòmèl odyans apèl.

otorite a lojman ap devlope yon lis tout aktivite ak dokiman ki gen rapò ak pwogram li yo epi detèmine enpòtans ki genyen nan chak. Baze sou ki analiz sa a Eha va detèmine kijan sèvis ak lang ak moun LEP pral lage.

Eha toujou konsidere aktivite a debaz pou ki li te finanse tankou se te ki gen enpòtans segondè. Anplis de sa, yo bay kritik jwe yo wòl lojman nan kenbe bon jan kalite nan lavi, lojman ak Segondè sèvis lojman Rank wo sou enpòtans ki genyen nan pwogram nan.

D. Detèmine resous ki disponib ak nan lavni ak depans ki asosye avèk bay sèvis dirèk nan patisipan LEP ak aplikan. Eha itilize resous li yo nan vize entèpretasyon ak tradiksyon nan aktivite ki pi enpòtan. Nan yon efò yo maksimize resous li yo ak nan yon efò yo bay sèvis lojman, Eha sanble yo bay popilasyon LEP yo ak opòtinite angaje yo nan sèvis lojman nan akò ak tradiktè konpetan ak entèprèt nan òganizasyon ki baze nan kominote, oswa atravè sèvis entèpretasyon telefonik, teknolojik pwogrè, ak pataje nan materyèl asistans lang ak, sèvis ant otorite lojman ak defans ak gwoup endistri.

IV. BAY LANGUAGE SERVICES ASISTANS

Sa ki anba la reprezante plan aplikasyon Eha a nan adrès bezwen yo idantifye nan popilasyon an LEP li sèvi. Devlopman nan ak antretyen nan plan sa a ekri sou asistans pou ak lang pou moun LEP, oswa yon sa yo rele Plan Aksè Lang (LAP) pou itilize pa anplwaye Eha pral bay yon fondasyon pou asistans ak lang rezonab, e yo rezonab.

A. entèpretativ Sèvis (Oral lang)

Eha dwe bay entèpretasyon oral sou demand ak nan pa gen chaj ak moun LEP nan pwen nan kontak ak sèvis asire sans aksè a sèvis dirèk Eha la. Eha va notifie tout aplikan ak patisipan yo nan kapasite yo nan mande yon entèprèt nan avi soti nan Eha pou odyans, entèvyou, randevou pwograme, ak aksyon negatif. Si sa nesesè, entèraksyon sa yo kapab bezwen yo repwograme nan yon dat apre yo nan lòd yo bay sèvis asistans lang.

Kalite aktivite pou ki sèvis entèpretasyon dwe bèt yo ofri bay moun LEP gen ladan, men yo pa limite a bagay sa yo:

- Entèvyou Kalifikasyon
- Briefings kupon
- Aplikan / Patisipan Odyans
- Entèvyou konsènan Anyèl Resètifikasyon
- rezonab Demann Akomodasyon
- Avi nan odyans piblik

Se anplwaye Eha entèdi pou mande oswa mande moun LEP yo pote entèprèt pwòp yo. Si yon moun LEP mande ke yon manm nan fanmi an granmoun oswa yon zanmi (18 ane ki gen laj oswa ki pi gran) bay entèpretasyon, sa a pratik se akseptab sèlman si li se / chwa li li yo ak sou / l 'sijesyon l poukont li. Anplwaye a dwe konseye moun nan LEP sou disponiblite a nan sèvis ak lang gratis ak dokiman alekri si moun nan LEP toujou chwazi bay / entèprèt l poukont li l 'yo. anplwaye Eha kapab sèvi ak sèvis entèpretasyon telefòn lè sa nesesè.

Gen kèk sitiyasyon kote itilize nan manm fanmi oswa zanmi pa apwopriye e.g., nan sitiyasyon ki enplike domestik abi, agresyon seksyèl, oswa nan odyans ki gen rapò ak aksyon negatif. Nan ka sa yo entèprèt kalifye dwe bay asistans lang.

Sèvis Tradiksyon B. (Lang Ekri)

Dokiman ki gen ladan enfòmasyon enpòtan oswa enfòmasyon ki enpòtan pou asire sans aksè a sèvis dirèk Eha a yo konsidere kòm Dokiman Vital. Eha dwe fè yon revizyon inisyal la nan dokiman ekri li yo pou bi pou yo evalye ki dokiman an gen ladan enfòmasyon enpòtan epi mande pou tradiksyon. Kèlkeswa dispozisyon pou dokiman tradui, se sèlman vèsyon an angle-lang nan nenpòt ki Eha (Sa enkli MassNAHRO Seksyon 8 Aplikasyon yo), dokiman HUD, oswa DHCD pral rekonèt pa otorite a kòm legal ak obligatwa.

Eha a dwe tradui enfòmasyon enpòtan si sa nesesè. angajman Sa a se sijè a disponiblite a nan afekte lajan. Li pa ka rive nan plen si tradiksyon yo mande ta kreye yon soufwans administratif ak finansye chay lou sou Eha la. Anplis de sa, Eha a ap konte sou HUD li tradui pwòp dokiman obligatwa yo. Men kèk egzanp sou Dokiman Vital ka gen ladan, men yo pa limite a: Aplikasyon pou Pwogram HCV; Demann pou Kontra-Lwaye Apwobasyon; ak lokasyon dokiman ajoute a.

Malgre ke dokiman anpil moun va dwe konplètman tradui anba règleman sa a, Eha la rekonèt ke kèk Dokiman Vital yo pa antyèman konpoze de enfòmasyon enpòtan. Lè sa apwopriye, Eha va itilize tradui rezime bay enfòmasyon an enpòtan anpil ki genyen nan yon Dokiman Vital nan yon moun LEP. Pli lwen, kèk avi gen reyalite endividyèl ki ta dwe Inposibl li tradui nan tout egzanp paske nan miltiplikasyon yo ak pri a ki asosye ak tan enplike nan sa. Nan sikonstans sa yo, Eha ap fè moun k ap resevwa a avi ki jan yo jwenn sèvis entèpretasyon ak / oswa bay yon rezime tradui nan dokiman an nan lang yo.

Eha pral chak ane re-evalye done yo kolekte dapre seksyon III pi wo a, ak detèmine dapre direktiv aplikab federal ak Faktè Analiz la Kat si wi ou non Dokiman Vital ta dwe tradui nan lòt lang yo, oswa si sèten lang ka tonbe sot nan kondisyon an. Sa a ap re-evalyasyon dwe enkòpore chak ane nan plan Eha a ak afiche sou sit entènèt Eha la.

Anplis de sa nan kritè yo susmansyone itilize ak analize anba politik la LAP Eha, Eha bay asistans nan lang sa yo:

(Mwen) Kalite sèvis Lang disponib;

Creole nan dokiman enpòtan ki enpòtan ak sèvis entèpretasyon, jan sa nesesè, pou pwoblèm enpòtan.

(li) Kouman pou reponn a moun kap rele LEP;

sipò Nimewo telefòn: Eha pral sèvi ak sèvis sa yo nan yon sèvis entèpretasyon telefòn pwofesyonèl chak fwa mande sa yon moun LEP oswa aparamman nesesè yo kominike avèk yon moun. Eha te kontakte Lang Line solisyon bay sipò sa a.

(lii) Kouman pou reponn a kominikasyon ekri nan men moun ki LEP;

Nan nenpòt sikonstans ki kote kominikasyon ekri prezante pa yon moun ki LEP Eha nan yon lòt lang ke angle, Eha va, touswit, te di kominikasyon tradui, epi reponn jan sa nesesè.

(Iv) Kouman pou reponn a moun LEP ki gen nan-moun kontak ak anplwaye a Eha; ak manm pèsonèl pral itilize kat idantifikasyon ak lang detèmine lang nan prensipal nan moun nan LEP epi yo bay yon kopi "Ki sa ki Si m 'pa Pale angle" nan lang yo mande a, si sa disponib.

(V) Ki jan yo asire konpetans nan entèprèt ak sèvis tradiksyon.

Eha pral devlope epi aplike yon pwosedi pou evalye ak evalye nivo a konpetans pou tout moun ki ap travay oswa otreman aji sou non li yo menm jan entèprèt ak tradiktè. Eha pral asire ke tout moun sou lis entèprèt li yo / tradiktè yo te byen antrene konsènan wòl nan entèprèt la, etik yo nan entèprete, bezwen an yo kenbe konfidansyalite, ak nan ka a nan tradiktè, kapasite nan li ak ekri konplètman.

V. TRAINING

LAC an pral asire ke yo anplwaye apwopriye mete ajou ak ki resevwa fòmasyon sou Limited Konpetans Policy angle a ak Asistans Lang Plan Sèvis Aplikasyon.

Sa a ap gen ladan: yon BECA de Plan limite nan lang angle Konpetans Policy ak Lang Sèvis Asistans Aplikasyon Eha a; kouman e kilè yo sèvi ak kat idantifikasyon Lang Eha a yo idantifye

ak lang la nan ki moun nan LEP bezwen asistans; ak ki jan ak ki lè yo jwenn sèvis lang.

VI. Kontwole ak MIZAJOU janm yo

Chak twa ane Eha la ap fè yon Faktè Analiz Kat yo dwe yon pati nan Plan Anyèl li yo ak nan ane sa yo pwovizwa fè yon revizyon nan Plan LEP li yo detèmine;

1. Si te gen nenpòt ki chanjman enpòtan nan konpozisyon oswa lang bezwen yo nan popilasyon an LEP nan moun serviced oswa rankontre nan popilasyon an sèvis ki kalifye;
2. Si adisyonèl dokiman enpòtan mande pou tradiksyon; ak
3. Nenpòt pwoblèm ki gen rapò ak sèvi moun LEP, ki ka te parèt pandan ane ki sot pase.

VII. PLENT

Nenpòt moun LEP ki mete konfyans ke li / li pa te bay bon jan sèvis asistans lang ta dwe rapòte enfòmasyon sa a Direktè Egzekitif Everett Housing Authority a (617) 387-6389. Si apre travay ak Direktè Egzekitif oswa reprezantan l'yo, yon moun kwè Eha a pa ap pran mezi rezonab asire bon jan aksè ak moun LEP, ki moun ka pote yon plent avèk biwo lokal HUD la nan FHEO. Pou plis enfòmasyon kontak nan biwo a HUD lokal, ale nan sit entènèt la HUD oswa rele diskriminasyon nan lojman nan nimewo telefòn gratis liy dirèk la @ 800-669-9777 (vwa) oswa 800-927-9275 (TTY). pral Enfòmasyon sa a ap afiche nan gade plenn nan nenpòt lang nan ki li te detèmine ke dokiman enpòtan yo dwe tradui.

VIII. FIDBAK

Eha ap rankontre avèk moun kap defann LEP ak òganizasyon kominotè semi-chak ane yo diskite sou aplikasyon Eha a nan li yo Policy Sèvis Asistans Lang ak Plan Aplikasyon ak resevwa enfòmasyon sou émergentes popilasyon LEP oswa obstak yo itilizasyon nan sèvis Eha a nan popilasyon ki egziste deja.

IX. DEFINISYON

A. Limited pale angle byen moun

Yon limite nan lang angle Konpetan Endividyèl se yon moun ki pa pale angle kòm / lang matènèl li l', li ki te gen yon kapasite limite a sa sèlman pale, li, ekri oswa konprann angle nan yon nivo ki pèmèt l' / li yo kominike efektivman, nan kou a nan k ap aplike pou, oswa k ap resevwa, sèvis ajans oswa benefis yo.

B. Vital Dokiman

Yon Dokiman Vital se yon dokiman ki gen enfòmasyon enpòtan oswa enfòmasyon ki enpòtan pou asire sans aksè a sèvis dirèk Eha la.

Eha konsidere kalite sa yo nan dokiman yo dwe Dokiman Vital:

- Konsantman ak Plent Fòm
- fòm Admisyon ak potansyèl pou konsekans enpòtan ki gen ladan kesyonè revni ak aplikasyon pou kalifikasyon
- Avi Pou Degèpisman
- Avi konsèy moun LEP nan asistans ak lang gratis
- Avi nan odyans piblik
- Kontra Lwaye ak Lokatè oswa Patisipan Règ

C. Tradiksyon Sèvis (Ekri Lang Sèvis)

Sèvis tradiksyon yo kominikasyon yo ekri nan yon tèks soti nan yon lang (lang sous) nan yon ekivalan tèks ekri nan yon lòt lang (lang sib).

D. Entèpretasyon Sèvis (Oral Sèvis lang)

sèvis entèpretasyon yo pwosesis yo nan oralman kominike enfòmasyon ki soti nan yon sèl lang (lang sous) nan yon lòt lang (lang sib).

Kat Idantifikasyon Lang E.

Kat la Idantifikasyon Lang bay lis anpil lang, pèmèt moun ki bezwen sèvis asistans lang yo idantifye lang lan nan ki se asistans nesèsè. Dokiman sa a se disponib sou katab piblik entèn Eha a kòm byen ke sou sit wèb la Eha.

F. kouvri Lang

Kouvri Lang, pou tradiksyon (ekri lang) sèlman, moun sa yo ki lang idantifye nan Plan Aplikasyon Asistans Lang Eha a ak se sijè a chanje ki baze sou egzamen an anyèl anba analiz la Faktè Kat, rezilta nan yo ki afiche sou sit entènèt Eha la.

Eha LAP 28 avril, 2015